KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/990

af 12. juni 2017

om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Bayerisches Bier (BGB))

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer ([1]), særlig artikel 52, stk. 3, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionen har i henhold til artikel 53, stk. 1, første afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012 behandlet Tysklands ansøgning om godkendelse af ændringer af varespecifikationen for den beskyttede geografiske betegnelse (BGB) »Bayerisches Bier« under Rådets forordning (EF) nr. 1347/2001 ([2]).

(2) Da der var tale om væsentlige ændringer, jf. artikel 53, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1151/2012, har Kommissionen i medfør af artikel 50, stk. 2, i samme forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende* ([3]).

(3) Den 22. februar 2016 modtog Kommissionen en meddelelse om indsigelse fra Nederlandene. Kommissionen modtog den dertil knyttede begrundede indsigelse den 19. april 2016.

(4) Idet den antog indsigelsen, opfordrede Kommissionen ved brev af 6. juni 2016 Tyskland og Nederlandene til at indlede passende konsultationer for en periode på tre måneder med henblik på at finde en indbyrdes løsning i overensstemmelse med deres interne procedurer.

(5) Fristen for at indlede konsultationer blev forlænget med yderligere tre måneder.

(6) Der blev indgået en aftale mellem parterne. Tyskland meddelte Kommissionen resultaterne af aftalen pr. brev af 4. januar 2017.

(7) Nederlandene havde gjort indsigelse mod sidste afsnit i afdeling 5 i den offentliggjorte udgave af det konsoliderede enhedsdokument, der har følgende ordlyd: »EU-institutionernes konklusioner i henhold til den forenklede erklæringsprocedure vedrørende tilknytningen mellem »Bayerisches Bier« og dens anseelse blev undersøgt og bekræftet af EU-Domstolen i sag C-343/07«, fordi dette ikke opfyldte betingelserne for en ændring i henhold til forordning (EU) nr. 1151/2012 og Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 664/2014 ([4]) og gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 ([5]).

(8) Indsigeren angav følgende grunde: Ansøgningen mangler grunde eller forklaringer på indføjelsen af det anfægtede afsnit; afsnittet giver ikke oplysninger, der underbygger forbindelsen til det geografiske område, selv om det er placeret i den del af enhedsdokumentet, som vedrører denne forbindelse; afsnittet er ukorrekt og vildledende, idet

([1]) EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.
([2]) Rådets forordning (EF) nr. 1347/2001 af 28. juni 2001 om supplering af bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 1107/96 om registrering af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser efter proceduren i artikel 17 i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 (EFT L 182 af 5.7.2001, s. 3).
([3]) EUT C 390 af 24.11.2015, s. 25.
([4]) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 664/2014 af 18. december 2013 om supplering af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 med hensyn til fastlæggelsen af EU-symboler for beskyttede oprindelsesbetegnelser, beskyttede geografiske betegnelser og garanterede traditionelle specialiteter og med hensyn til visse regler om oprindelse, visse procedureregler og visse yderligere overgangsbestemmelser (EUT L 179 af 19.6.2014, s. 17).
([5]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 af 13. juni 2014 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer (EUT L 179 af 19.6.2014, s. 36).

Den Europæiske Unions Domstol i sag C-343/07 hverken undersøgte eller bekræftede, om det indholdsmæssige krav til en direkte forbindelse til et geografisk område var opfyldt; afsnittet vil skade Bavaria NV, idet det kan bringe »Bavaria«-varemærkerne, som ejes og anvendes af Bavaria NV og dertil knyttede selskaber, i fare.

(9) Tyskland accepterede at slette det anfægtede afsnit.

(10) I lyset af ovenstående er det Kommissionens holdning, at ændringen bør vedtages uden det anfægtede afsnit i enhedsdokumentet. Den konsoliderede udgave af enhedsdokumentet bør offentliggøres af oplysningshensyn —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Den ændring af varespecifikationen, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen »Bayerisches Bier« (BGB), godkendes. Det konsoliderede enhedsdokument er anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG

ENHEDSDOKUMENT

»BAYERISCHES BIER«

EU-nr.: DE-PGI-0117-01220 — 4.4.2014

BOB ( ) BGB (X)

1. **Navn(e)**

»Bayerisches Bier«

2. **Medlemsstat eller tredjeland**

Tyskland

3. **Beskrivelse af landbrugsprodukten eller fødevaren**

3.1. *Produkttype*

Kategori 2.1. Øl

3.2. *Beskrivelse af produktet med betegnelsen i punkt 1*

Schankbier

undergæret

Urtindhold (%): 7,0-9,0

Alkoholindhold (%): 2,5-3,5

Farve (EBC): 5-20 enheder

Bitterstof (EBC): 10-30 enheder

fyldig, blød og prikkende med mindre alkohol og færre kalorier end Vollbier (normal øl)

Hell/Lager

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-12,5

Alkoholindhold (%): 4,5-5,5

Farve (EBC): 5-20 enheder

Bitterstof (EBC): 10-25 enheder

finkrydret, let, fyldig og mild øl

Pils

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-2,5

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 5-15 enheder

Bitterstof (EBC): 30-40 enheder

udpræget, finkrydret bitter smag af humle

Eksport

undergæret

Urtindhold (%): 12,0-13,5

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 5-65 enheder (lys-mørk)

Bitterstof (EBC): 15-35 enheder

fyldig, afrundet bitter smag

Dunkel

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-14,0

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 40-65 enheder

Bitterstof (EBC): 15-35 enheder

maltaromatisk, fyldig

Schwarzbier

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-13,0

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 65-150 enheder

Bitterstof (EBC): 15-40 enheder

brændt-aromatisk, let maltaromatisk, humlebitter

Märzen/Festbier

undergæret

Urtindhold (%): 13,0-14,5

Alkoholindhold (%): 5,0-6,5

Farve (EBC): 7-40 enheder

Bitterstof (EBC): 12-45 enheder

maltbetonet med let humlebitter smag

Bock

undergæret

Urtindhold (%): 16,0-18,0

Alkoholindhold (%): 6,0-8,5

Farve (EBC): 7-120 enheder (lys-mørk)

Bitterstof (EBC): 15-40 enheder

fyldig, maltbetonet, fin humletone

Doppelbock

undergæret

Urtindhold (%): 18,0-21,0

Alkoholindhold (%): 7,0-9,5

Farve (EBC): 10-150 enheder (lys-mørk)

Bitterstof (EBC): 15-35 enheder

udpræget fyldig, maltbetonet, let karameltone

Weizenschankbier

overgæret

Urtindhold (%): 7,0-9,0

Alkoholindhold (%): 2,5-3,5

Farve (EBC): 7-30 enheder

Bitterstof (EBC): 5-20 enheder

prikkende, gæraromatisk

Weizenbier

overgæret

Urtindhold (%): 11,0-13,5

Alkoholindhold (%): 4,5-5,5

Farve (EBC): 5-65 enheder (lys-mørk)

Bitterstof (EBC): 10-30 enheder

hvedearomatisk, frugtig, let maltaromatisk

Kristallweizen

overgæret

Urtindhold (%): 11,0-13,5

Alkoholindhold (%): 4,5-5,5

Farve (EBC): 5-18 enheder

Bitterstof (EBC): 5-20 enheder

hvedearomatisk, frisk

Rauchbier

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-14,5

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 30-60 enheder

Bitterstof (EBC): 20-30 enheder

fyldig og røget

Kellerbier/Zwickelbier

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-13,5

Alkoholindhold (%): 4,5-6,0

Farve (EBC): 5-60 enheder

Bitterstof (EBC): 10-35 enheder

let humlebitter, ufiltreret, let sløret, kulsyrefattig

Eisbier/Icebier

undergæret

Urtindhold (%): 11,0-13,0

Alkoholindhold (%): 4,5-5,0

Farve (EBC): 5-20 enheder

Bitterstof (EBC): 10-25 enheder

meget mild, meget blød

Disse værdier er underlagt de lovfæstede analytiske toleranceværdier, som anerkendes af de relevante fødevaretilsynsmyndigheder i Bayern.

3.3. *Foder (kun for produkter af animalsk oprindelse) og råvarer (kun for forarbejdede produkter)*

Der anvendes primært lokale råvarer af høj kvalitet (vand, humle, malt) fra Bayern. Humle og malt er traditionelt underlagt løbende kvalitetskontrol fra videnskabelige institutter som Technische Universität München-Weihenstephan.

3.4. *Specifikke etaper af produktionen, som skal finde sted i det afgrænsede geografiske område*

Alle etaper af produktionen skal finde sted i det geografiske område.

3.5. *Særlige regler vedrørende udskæring, rivning, emballering osv. af det produkt, som den registrerede betegnelse henviser til*

—

3.6. *Særlige regler for mærkning af det produkt, den registrerede betegnelse henviser til*

Produktbetegnelsen »Bayerisches Bier« og en af de øltyper, der er nævnt i punkt 3.2, anføres på etiketten.

4. Præcis afgrænsning af det geografiske område

Bayern, opdelt i syv administrative regioner.

5. Tilknytning til det afgrænsede geografiske område

Kvaliteten og anseelsen af »Bayerisches Bier« skal ses i lyset af en flere hundrede år gammel brygtradition efter det bayerske »renhedspåbud« udstedt i 1516. Siden det 15. århundrede har fremstillingsmetoden ligget forpligtende fast. Der har igennem århundreder sket en udsondring af en lang række forskellige opskrifter i takt med, at de bayerske bryggere udviklede deres ekspertise, og dette har ført til en på verdensplan enestående mangfoldighed af sorter. Bayern er arnested for hvedeøl og er hjemsted for det største bryggeri for hvedeøl i verden. I Weihenstephan ligger hovedsædet for en af verdens mest velrenommerede bryggeinstitutioner. Som følge af den flere hundrede år gamle brygtradition samt det deraf følgende store udvalg af sorter nyder »Bayerisches Bier« generelt høj anseelse hos forbrugeren, hvilket igen skal føres tilbage til de lokale råmaterialers høje kvalitet.

Henvisning til offentliggørelsen af varespecifikationen

(artikel 6, stk. 1, andet afsnit, i nærværende forordning)

http://register.dpma.de/DPMAregister/geo/detail.pdfdownload/40790